

Las 5 cosas de no perderse

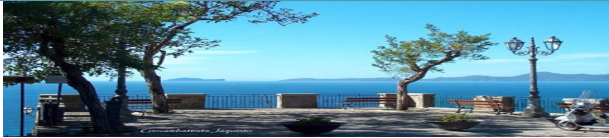
La puesta de sol desde el Castillo de Castellabate; cada noche en el verano de 19,30 a 20,30 Belvedere San Costabile. Centro antiguo.

El centro medieval de Castellabate. Visitas guiadas gratuitas del municipio, para descubrir el antiguo centro fundado en 1123.

Isla de Licosa - Restos de un gran asentamiento romano y una bañera para la cría de morenas. Admirar la rara lagartija esmeralda con una librea especial verde y azul.

Puerta de los gatos, en el puerto de Lu Traversu - Magnífico construcción con arcos superpuestos

La playa de Rocchi - En Lago, bien indicada a la entrada de la pedanía. Agujeros de forma circular en la piedra caliza de Rocchi, utilizados para la construcción de columnatas, probablemente en la cercana Paestum.



CURIOSANDO en la historia

San Costabile Gentilcore, patrón de Castellabate y único Santo cilentano. Fue él, cuarto abad de Cava de Tirreni, a comenzar la construcción del Castillo el 10 de octubre de 1123 a en la colina del Angelo; después de su muerte, la gente comenzó a llamar a la fortaleza "Castillo de Abad", de ahí el nombre Castellabate.

Beato Simeón, quinto abad de Cava y continuador de la obra de su predecesor. El busto en la Catedral, próximo al de Santa Irene copatrona de Castellabate, lo retrata con pergamino y espigas de trigo; realizó la reforma agraria, fundamental para el desarrollo de Castellabate después de 1100.

Ruggero Leoncavallo (1857-1919) músico y compositor, autor de I Pagliacci, pasó su infancia en torno a Puerta Caballeros en Castellabate; a la madre del joven Ruggero le fue aconsejado que permaneciera en un lugar de clima saludable, para tratar su mal salud. ¿Qué mejor testimonio de la singularidad del clima?

Francesco Matarazzo (1854-1937) el creador del imperio económico más grande en América del Sur y símbolo del proceso de emigración a Brasil, nació en Castellabate, y aquí vivió hasta los 26 años.

Joachim Murat - Rey de Nápoles en el breve periodo de la "década francés" reside en Castellabate la noche del 11 y el 12 de noviembre de 1811, cuando se encontraba en una visita a las posesiones del Reino. La familia Perrotti mantiene intacta la habitación que le hospedó.



Los caminos naturaleza

Sendero de Punta Licosa - Desde el puerto de San Marco hacia Punta Licosa. Cuando se avista la isla se pueda continuar hasta la pedanía de Ogliastro a través de la puerta de la Torre de Ogliastro. Desde aquí se puede regresar en autobús.

Punta Tresino - En la parte inferior de la pedanía Lago remontarse a la Punta del Pagliarolo y continuar hacia el pueblo abandonado de San Giovanni. Al pueblo se llega también dejando el coche cerca del cruce de San Pedro..

Monte Licosa - Desde San Marco subir en dirección al Monte Licosa. Se deja el coche, continuar a pie hacia una cabaña de caza de Ferdinando II y hacia el monasterio benedictino.

DIVERSIÓN

"Aquí no se muere", dijo el Rey de Joachim Murat desde el Belvedere San Costabile a la vista de tanta belleza y salud, en 1811 el sano clima de Castellabate ha encontrado su primer gran admirador.



Municipio de Castellabate --

Pequeña guía para las pedanías de Castellabate

Diseño y texto Amedeo Colella

Asesoramiento histórico Gennaro Malzone

Fotos de Juan Jaquinto

Traducción de Gabriella Colella y Francisco Prieto Manrique

Oficina de Turismo de la Municipalidad de Castellabate, tel. 0974 962321, turismo-cultura@tiscali.it



EL MILAGRO

Fue San Costabile, en el siglo XVII, para rechazar el asalto de los piratas sarracenos ya desembarcado al Pozzillo y a punto de invadir Castellabate. Él sant ató 2 antorchas encendidas a los cuernos de las cabras de un rebaño; éstas, bajaron por los senderos hacia el mar, los asaltantes desistieron del intento, creyendo que eran "castellabatesi" defendiendo su territorio.



Comune di Castellabate

Provincia di Salerno



Spagnolo

el lugar ideal para sus vacaciones

Guía para explorar el pueblo más hermoso del mundo. Pequeño vademécum para aquellos que no quieren limitarse al mar y a las hermosas playas.



Bienvenido a Castellabate, pueblo incluido en la Lista del Patrimonio Mundial de la Humanidad. Un lugar único en la cultura y el paisaje "cilentano"; con una historia milenaria que ha dejado sólidas huellas culturales y artísticas, acompañado de una naturaleza esplendida, en gran parte intacta.

Una propuesta turística no sólo de servicios de playa y baño del primer nivel, sino también de historia, naturaleza, arte, arqueología y cultura.

El término Castellabate deriva de las palabras latnas castrum y ABATIS: Castillo del Abad; Castellabate

De hecho fue fundada por Costabile Gentilcore, cuarto Abad de la SS. Trinidad de Cava dei Tirreni, el 10 de Octubre de 1123.

Las deliciosas pedanías costeras (S. Marco, Santa María y Ogliastro) completan la oferta turística, ofreciendo al visitante una singular variedad de entornos y ambientes del Cilento.



Patrimonio Mondiale Unesco



Parco Nazionale del Cilento



Bandiera Blu d'Europa



I Borghi più belli d'Italia

CASTELLABATE

El antiguo centro de Castellabate se eleva a 280 metros sobre el nivel del mar y esta a solo 4 km del mar. El centro antiguo está cerrado con 5 puertas: Puerta Caballeros y Puerta del Mar, hacia el mar. Puerta la Chiazza y Puerta S. Eustachio hacia el campo; Puerta de li Bovi (Belvedere).

El acceso más conocido es el del Belvedere San Costabile a lo largo de los muros del castillo; la Puerta S. Eustachio es un pintoresco acceso y tiene un cómodo aparcamiento municipal. Encantador también el acceso en la subida de la Puerta de la chiazza.

Pierdese en las calles, en los callejones de piedra viva, en los pasadizos estrechos por debajo de las casas comunicantes. Disfrute de la brisa marina en los pequeños callejones, en la plaza. Hable con la gente; los castellabatesi son personas corteses y hospitalarias.

El castillo medieval fue construido en la colina dell'Angelo en 1123 por iniciativa del cuarto Abad de Cava San Costabile Gentilcore (de ahí el Castillo de dell'Abate y, a continuación, Castellabate), para ser referencia religiosa para la población y para proteger la navegación de los ataques sarracenos; cerca del castillo comenzó un proceso de concentración que dio lugar al espléndido centro medieval.

La Historia ha sucedido también en la plaza, Joachim Murat, el rey de Francia fue hospedado por el conde Perrotti, en el homónimo palacio, en 1811.

El verdadero centro es la plaza "10 de octubre de 1123" (fecha de fundación del Castillo), siempre animada, con una hermosa vista del valle Annunziata. Aquí encontrará la sede de Pro Loco de Castellabate, donde está disponible material de estudio del pueblo.

La Basílica papal de Santa María de Gulia, tiene una fachada del siglo



XVI y un hermoso campanario. El interior posee valiosas obras de arte incluyendo una Políptico de Pavanino de Palermo y una pintura al óleo anónima que representa a San Miguel Arcángel venciendo al diablo.

Al lado de la Basílica, la pequeña iglesia del Rosario, de la segunda mitad del siglo XVI. Cerca el in-

teressante Museo de Arte Religioso.

De gran interés la visita, en la parte central del pueblo, los palacios: Palacio Matarazzo, Palacio Vecchio, Palacio Jaquinto y también las capillas de las que el burgo medieval es rico.



SANTA MARIA

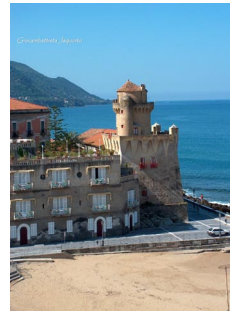
La pedanía más densamente poblada; caracterizada por un magnífico centro antiguo que se desarrolló alrededor de la Villa Príncipe de Belmonte y la Torre Perrotti.

El área peatonal, verdadero centro comercial, va desde Villa Matarazzo, donde se encuentran el Museo del Mare y el Parque Nacional de Cilento, a la Plaza Lucía, sede de la Casa Municipal.

Siguiendo por el paseo vale la pena una visita al pequeño burgo medieval que se desarrolló alrededor de la torre Perrotti.

Véase también el magnífico edificio con arcos llamado la Puerta de los Gatos (antiguo Puerto de Lu Traversu). El puerto fue utilizado desde el año 1000 para el transporte de productos del Cilento hacia Cava de' Tirreni y desde allí a Nápoles.

Desde Santa Maria sale la hermosa playa que llega a San Marco: Pozzillo. Una playa ideal: el mar siempre claro y servicios ideales para niños y adultos.



LA LEYENDA -

La Torretta, la entrada de San Marco fue de alrededor de 1600, residencia de marqueses y se utilizaba para la elaboración de productos agrícolas. En esta época son las leyendas asociadas al Jus Primae Noctis en las que el Marques pasaba la primera noche con las esposas de los marineros.



OGLIASTRO

La sirena Leucosia tentó a Ulises en su viaje omerico. Es una historia que se cuenta de muchos islotes Mediterráneos, pero nos gusta creer que la leyenda sucedió aquí.

El moderno Licosa es un promontorio singular, totalmente cubierto de matorrales mediterráneos. Se puede llegar a pie desde el puerto de San Marco desde el

norte o desde Torre dell'Ogliastro, desde el sur.

Ogliastro Marina es la pedanía más al sur de Castellabate; el Río dell'Arena lo separa de Montecorice. En agosto de 2006 una tortuga boba (Caretta Caretta) depositó sus huevos en la playa blanca Ogliastro. Los huevos eclosionaron en septiembre. Un acontecimiento natural único en esta área.

En el islote de Licosa son evidentes las huellas de un asentamiento romano.

MUSEOS

Museo de Arte Religioso - Borgo medieval - Contiene ornamentos y mobiliario religioso de 1500; Orfebrería y pinturas de colecciones privadas. El museo está abierto los sábados y domingos de 16,30 horas a 20,00 horas Entrada 1 euro.

La Villa Matarazzo, del Conde Francesco ejemplo y representante de la emigración italiana a Brasil, ahora la sede del Parque de Cilento; El parque está abierto. Entrada 1 euro

El Museo del Mar, emplazado en Villa Matarazzo, contiene importantes hallazgos arqueológicos, entre ellos las ánforas, de alrededor del primer siglo I aC de un pecio romano hundido a unos 40 metros de Punta Licosa y descubierto en 1990.

SAN MARCO

Característico pueblo costero habitado desde el Paleolítico.

San Marcos es un descargadero de gran importancia en época romana.

El Puerto de San Marco, conocido como ERCULIA entre los antiguos romanos, fue construido alrededor del siglo I AC; El puerto era utilizado frecuentemente también por grandes naves, encontrándose en la ruta hacia África.

A partir de San Marco y hasta Punta Licosa la línea de costa presenta un fenómeno poco frecuente de inclinación a 45 grados descubriendo las capas de sedimentos inferiores.

El moderno puerto de San Marco fue construido en los años 60. En la actualidad alberga una importante flota de pesca local. Es estación y parada del Metro del Mare (Nave que recorre la costa).

Delicioso caminar a pie desde el puerto hasta la playa de Pozzillo.

Volviendo de Via Marina interesantes construcciones de fin 800, llegamos en el centro de San Marco. En la característica plaza, se alza la iglesia de San Marco Evangelista.



Naturaleza Unica-

La lagartija esmeralda de la isla de Licosa (Podarcis Sicula klemmeri). En la isla de Licosa vive en una colonia de lagartijas, de librea esmeralda, que parece llegar aquí directamente desde la prehistoria. La variedad de colores de estos animales únicos, "hipercromatismo" similar al caso de la lagartija de los acantilados de Capri, la convierte en un fenómeno natural único.



LAGO

La pedanía tiene una playa de gran calidad, merece una visita la playa de Rocchi, donde la arena emerge de las ruinas de la denominada Cava dei Rocchi; aquí al parecer se obtuvieron los enormes discos cilíndricos utilizados para las columnatas de los templos de Paestum.

ALANO—La pedanía de Alano, una tierra ligada con tradiciones agrícolas, es un buen punto de partida para descubrir la flora mediterránea.

